

11TH FUNCTIONALS



Thermo-Kochlöffel
Bedienungs- und Pflegehinweise

Thermo-spoon
Instructions for use and care

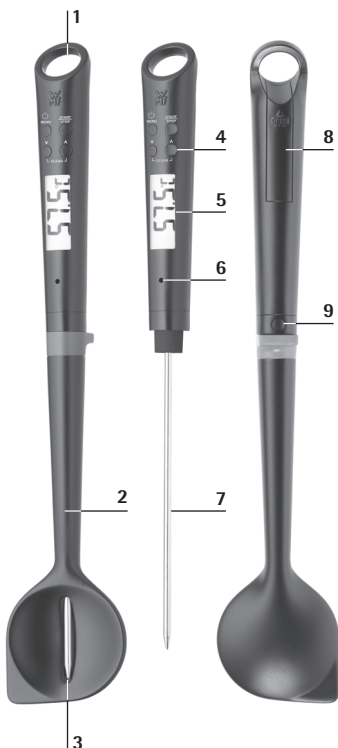
Cuillère thermomètre
Conseils d'utilisation et d'entretien

Cucharón de cocina térmico
Indicaciones de manejo y cuidado

Cucchiaio con termometro da cucina
Istruzioni per l'uso e la manutenzione

温度计烹饪勺
操作和保养指南

HELLO FUNCTIONALS



- 1 | DE Aufhängeöse
EN Hanging loop
FR Œillet de suspension
ES Orificio para colgar
IT Occhiello
ZH 挂环
- 2 | DE Silikon-Löffel, abnehmbar
EN Silicone spoon, removable
FR Cuillère en Silicone, amovible
ES Cuchara de silicona, extraíble
IT Cucchiaino in Silicone, rimovibile
ZH 硅胶勺 (可取下)



- 3 | **DE** Temperatursensor
EN Temperature sensor
FR Capteur de température
ES Sensor de temperatura
IT Sensore di temperatura
ZH 温度传感器
- 4 | **DE** Bedienfeld
EN Control panel
FR Panneau de commande
ES Panel de control
IT Pannello di comando
ZH 操作区
- 5 | **DE** LC-Display
EN LC Display
FR Écran LCD
ES Pantalla de cristal líquido
IT Display LCD
ZH 液晶显示屏
- 6 | **DE** Lautsprecher
EN Loudspeaker
FR Haut-parleur
ES Altavoz
IT Altoparlante
ZH 扬声器
- 7 | **DE** Messfühler
EN Probe
FR Sonde de mesure
ES Sensor
IT Sensore di misurazione
ZH 测温器
- 8 | **DE** Batteriefach | °C / °F
EN Battery compartment | °C / °F
FR Compartiment des piles | °C / °F
ES Compartimento de la pila | °C / °F
IT Vano batterie | °C / °F
ZH 电池槽 | °C / °F
- 9 | **DE** Entriegelung
EN Release mechanism
FR Déverrouillage
ES Desbloqueo
IT Sblocco
ZH 解锁按钮

Hello FUNctionals Thermo-Kochlöffel

Herzlichen Glückwunsch, Ihr WMF Thermo-Kochlöffel der Serie Hello FUNctionals ist ein WMF Qualitätsprodukt für den modernen Haushalt.

Lesen Sie die folgenden Bedienungs- und Pflegehinweise vor dem ersten Gebrauch bitte sorgfältig durch. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.

Überlassen Sie den Thermo-Kochlöffel niemandem, der sich nicht zuvor mit der Bedienungsanleitung vertraut gemacht hat.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen sorgfältig. Falls Sie den Thermo-Kochlöffel an einen anderen Benutzer weitergeben, fügen Sie die Bedienungshinweise dazu.

Technische Daten

- Reaktions- und Messzeit: 4-10 Sekunden
- Messbereich: -45 °C bis +200 °C (-49 °F bis +392 °F)
- Messgenauigkeit: -20-100 °C ± 1 °C, andere ± 2 °C
- Auflösung: 0,1 °C / 0,1 °F
- Anzeige wählbar °C/°F
- Numerisches LC-Display
- Messfühler aus rostfreiem Edelstahl 18/10
- Sensor $\varnothing$ 3,8 x 157 mm
- Batterie 1 x 1,5 V AAA (LR03) im Lieferumfang enthalten

Sicherheitshinweise

- Halten Sie das Gerät und die Verpackungsfolie von Babys und Kleinkindern fern, es besteht Erstickungsgefahr durch verschluckbare Kleinteile und die Verpackungsfolie.
- Der Messfühler ist spitz! ACHTUNG, es besteht Verletzungsgefahr.
- Verwenden Sie den Thermo-Kochlöffel nicht zur Bestimmung der Körpertempera-



tur. Er ist nicht als medizinisches Produkt zugelassen. Durch die Spitze des Messfühlers besteht Verletzungsgefahr.

- Gehen Sie sorgsam mit dem Thermo-Kochlöffel um. Vermeiden Sie Stöße oder Schläge, und lassen sie ihn nicht auf den Boden fallen.
- Verwenden Sie den Thermo-Kochlöffel niemals im geschlossenen Backofen! Die Elektronik und die Batterien im Griffteil sind für diese Temperaturen nicht geeignet.
- Den Thermo-Kochlöffel niemals in Mikrowellengeräten verwenden!
- Bitte beachten Sie auch die Hinweise zu den Batterien.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/ oder Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Inbetriebnahme

Überprüfen Sie die Vollständigkeit des Verpackungsinhaltes vor Inbetriebnahme.

Lieferumfang:

- 1 x WMF Thermo-Kochlöffel
- 1 x Batterie Typ AAA (LR03)
- 1 x Bedienungsanleitung

Um das Produkt vor auslaufenden Batterien zu schützen, ist die Batterie separat beigelegt. Entnehmen Sie die Batterie aus dem Polybeutel und setzen Sie sie in das rückseitige Batteriefach ein, bevor das Gerät zum ersten Mal benutzen.

Achten Sie beim Einsetzen der Batterie auf die korrekte Polarität.

Die Polaritätszeichen sind im Batteriefach gekennzeichnet.

Über dem Batteriefach befindet sich ein kleiner Schiebeschalter, mit dem Sie die Temperatureinheit °C oder °F wählen können.

Sobald die Batterie korrekt eingelegt wurde, wird die Anzeige aktiv. Sie befinden sich im Modus 1. Das LC-Display zeigt die Umgebungstemperatur an.

Hinweise zur Bedienung

Reinigen Sie Kochlöffel und Messfühler mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie ab, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.

Ihr Thermo-Kochlöffel hat vier verschiedene Funktionen:

- Er misst die Temperatur beim Rühren im Topf
- Er gibt Signal, wenn die voreingestellte Temperatur erreicht ist
- Sie können die Timer- und Stoppuhr-Funktion nutzen
- Ohne Silikon-Kochlöffel können Sie den Messfühler wie ein Bratenthermometer nutzen.



Temperaturanzeige

Drücken Sie die Menutaste (ca. 1 sec.), um das Gerät einzuschalten. Sie befinden sich im Mo-



aus 1. Das LC-Display zeigt die Umgebungstemperatur. Sobald die Temperatur 70 °C überschreitet, reagiert die Signalfunktion. Diese Einstellung ist standardmäßig in Modus 2 aktiviert.

Signal mit Ton

Wenn Sie die Signalfunktion nutzen wollen, drücken Sie erneut die Menutaste. Sie befinden sich jetzt in Modus 2. Die Anzeige im LC-Display blinkt. Mit den Pfeiltasten können Sie die gewünschte Temperatur einstellen. Drücken Sie zum Bestätigen erneut die Start/Stop Taste.

Im LC-Display erscheint wieder die Umgebungstemperatur. Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, gibt Ihr Thermometer ein akustisches Signal und die Anzeige im Display blinkt. Den Signalton können Sie durch Drücken einer beliebigen Taste beenden.

Standardmäßig ist Ihr Thermo-Kochlöffel darauf eingestellt, bei 70°C Signal zu geben. Zu dieser Einstellung kann durch gleichzeitiges Drücken beider Pfeiltasten zurückgekehrt werden.

Signal ohne Ton

Sie befinden sich im Modus 2, die Anzeige blinkt. Drücken Sie erneut die Menutaste ohne* die Temperatur zu verstellen, Sie befinden sich jetzt in Modus 3. Im Display erscheinen die Umgebungstemperatur und ein durchgestrichener Lautsprecher. Bei Erreichen der gewünschten Temperatur fängt die Anzeige an zu blinken - ohne akustisches Signal. (* sollten sie in Modus 2 Temperatureinstellungen vorgenommen haben, müssen Sie über weiteres drücken der Menutaste erneut über Modus 1 in Modus 3 navigieren – 4 x drücken).

Timer- und Stoppuhr-Funktion

Schalten Sie das Gerät ein. Sie befinden sich im Modus 1. Drücken Sie dreimal die Menuta-

ste im Display erscheint die Anzeige 00:00.
Timer-Funktion: Stellen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Zeit ein (maximal 99 Minuten 59 Sekunden) und bestätigen Sie mit der Start/Stop Taste.

Der Timer zählt rückwärts und nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönt der Alarm. Den Alarmton können Sie durch Drücken einer beliebigen Taste beenden.

Stoppuhr-Funktion: Drücken Sie bei 00:00 die Start/Stop Taste. Die Uhr zählt vorwärts.

Mit der Start/Stop Taste können Sie die Uhr jederzeit unterbrechen.

Durch gleichzeitiges Drücken der Pfeiltasten, setzen Sie die Zeit wieder auf 00:00 zurück.

Wenn Sie z.B. eine Weinschaumcreme rühren wollen, können Sie Temperaturkontrolle und Timer gleichzeitig nutzen. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, meldet sich das Signal. Der Timer sagt Ihnen dann, wie lange Sie rühren müssen.

Signal- und Alarmton unterscheiden sich.

Verwendung als Bratenthermometer

Auf der Rückseite des Kochlöffels befindet sich ein kleiner Knopf zum Entriegeln. Damit können Sie das Thermometer vom Silikon-Kochlöffel lösen und den Messfühler als Bratenthermometer nutzen.

Alle Funktionen bleiben erhalten.

Ausschalten

Sie können den Thermo-Kochlöffel jederzeit abschalten, indem Sie die Menutaste für ca. 2 sec. gedrückt halten. Sofern keine Timer-Funktion aktiviert ist, schaltet er sich nach einiger Zeit selbstständig ab.

Bitte beachten Sie:

Die Alarmfunktion des Timers kann nicht deaktiviert werden.

Timer und Stoppuhr müssen auf 00:00 zurückgesetzt werden.



Der Timer zählt weiter, auch wenn in einen anderen Modus umgeschaltet wird.

Sobald ein Signal- oder Alarmton ertönt, wechselt die LC-Anzeige in den entsprechenden Modus.

Hinweise zur Reinigung

Achtung! Das Gerät niemals vollständig in Wasser tauchen und nicht in der Spülmaschine reinigen!

Reinigen Sie den Messfühler nach jedem Gebrauch mit einem feuchten Tuch und ggf. mit etwas Spülmittel.

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem angefeuchteten Tuch und reiben Sie es anschließend trocken. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse eindringt.

Den abnehmbaren Silikon-Löffel können Sie in der Spülmaschine reinigen.

Hinweise zur Batterie

Wechseln Sie die Batterie rechtzeitig, sobald die Anzeige im LC-Display schwach wird.

Öffnen Sie dazu das Batteriefach auf der Rückseite in Pfeilrichtung und setzen Sie die neue Batterie entsprechend der Polaritätszeichen ein.

Verwenden Sie nur die Batterie, die in der Bedienungsanleitung angegeben ist:

Typ AAA (LR03).

- Batterien niemals wieder aufladen! Explosionsgefahr!
- Batterien von Kindern fernhalten, nicht ins Feuer werfen, kurzschließen oder auseinander nehmen. Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn eine Batterie verschluckt wurde.
- Batterien keinen extremen Bedingungen aussetzen, z. B. auf Heizkörpern, unter direktem Sonnenschein. Erhöhte Auslaufgefahr!
- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen. Erhöhte Auslaufgefahr!
- Kontakt der Batteriesäure mit Haut, Augen

und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.

- Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen und bei Bedarf reinigen.
- Entfernen Sie die Batterie bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät

Hinweise zur Entsorgung



Verpackung:

Die Verpackungsmaterialien können wiederverwertet werden. Entsorgen Sie diese bitte umweltgerecht.



Altbatterien:

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien ordnungsgemäß an den vorgesehen Sammelstellen im Batterie vertreibenden Handel zu entsorgen.



Gerät:

Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich bei Ihrer kommunalen Verwaltung oder Ihrem örtlichen Entsorgungsbetrieb nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.

Garantie

Wenden Sie sich bei Problemen und Beanstandungen an nachfolgende Serviceadresse, bevor Sie das Gerät einsenden.



WMF Group GmbH
Eberhardstr. 35
73312 Geislingen

Tel.: +49 (0) 7331 – 256 256
Mo–Fr: 08:00 – 18:00 Uhr
Sa: 10:00 – 14:00 Uhr
Email: service@wmf.com
Webseite: www.wmf.com/de



Hello FUNctionals Thermo-spoon

Congratulations! Your WMF thermo-spoon from the Hello FUNctionals range is a WMF quality product for the modern household.

Please read the following use and care instructions carefully before using this product for the first time. Please take note of the safety information in particular.

Do not leave anyone in charge of the thermo-spoon who has not familiarised himself/herself with the instructions for use beforehand.

Keep these operating instructions in a safe place for future reference. If you give the thermo-spoon to another user, please also include the instructions for use.

Technical data

- Reaction and measurement time: 4-10 seconds
- Temperature range: -45°C to +200°C (-49°F to +392°F)
- Measuring accuracy: -20-100°C $\pm$ 1°C, otherwise $\pm$ 2°C
- Resolution: 0.1°C / 0.1°F
- Available display °C/°F
- Numerical LC display
- Stainless steel 18/10 probe
- Sensor $\varnothing$ 3.8 x 157 mm
- Battery 1 x 1.5 V AAA (LR03) included

Safety information

- Keep the device and package out of the reach of babies and small children as there is a risk of suffocation due to the small parts and packaging.
- The probe is sharp! CAUTION, there is a risk of injury.
- Do not use the thermo-spoon to take your body temperature. It is not approved as a medical product. There is a risk of injury from the tip of the probe.



- Take care when using the thermo-spoon. Avoid shocks or impact and do not drop on the floor.
- Never use the thermo-spoon in a closed oven! The electronics and batteries in the handle are not suitable for those temperatures.
- Never use the thermo-spoon in the microwave.
- Please also note the battery information.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) who are physically or mentally handicapped or have sensory disabilities, nor is it to be used by persons without sufficient experience and/or knowledge, unless these persons are supervised by persons responsible for their safety or unless they have been instructed how to use the appliance.
- Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the device.

Before using for the first time

Check all the contents of the packaging are present before use.

Included:

- 1 x WMF thermo-spoon
- 1 x AAA battery (LR03)
- 1 x instructions for use

The battery is enclosed separately to protect the product from leaking batteries.

Before using the product for the first time, remove the battery from the polythene bag and insert it into the battery compartment on the rear.

When inserting the battery, make sure that the polarity is correct.

The polarity indicators are shown in the battery compartment.

Above the battery compartment there is a

small sliding switch with which you select the temperature unit °C or °F.

As soon as the battery has been inserted correctly, the display is active. You are in mode 1. The LC display shows the ambient temperature.

Operating instructions

Clean the spoon and probe with a damp cloth and dry before using them for the first time.

Your thermo-spoon has four different functions:

- It measures the temperature when stirring a pan
- It emits an acoustic signal when the preset temperature is reached
- You can use the timer and stopwatch function
- Without the silicon spoon, you can use the probe as a meat thermometer.



Temperature display

To switch on the product, press the menu button (for approx. 1 second). You are in mode 1. The LC display shows the ambient temperature. As soon as the temperature exceeds 70°C, the signal function reacts. This setting is activated as standard in mode 2.

Signal with sound

If you want to use the signal function, press



the menu button again. You are now in mode 2. The LC display flashes. You can set the required temperature using the arrow buttons. To confirm, press the Start/Stop button again. The ambient temperature is displayed again in the LC display. As soon as the required temperature has been reached, your thermometer emits an acoustic signal and the display flashes. You can stop the signal by pressing any button.

The standard setting for your thermo-spoon is to emit a signal at 70°C.

You can return to this setting at any time by pressing both arrow keys at the same time.

Signal without sound

You are in mode 2, the display is flashing.

Press the menu button again without* setting the temperature, you are now in mode 3. The display shows the ambient temperature and a crossed-out loudspeaker. When the required temperature is reached, the display flashes - there is no acoustic signal.

(* if you have set the temperature in mode 2, you must press the menu button again to navigate back to mode 3 via mode 1 - press 4 times).

Timer and stopwatch function

Switch on the appliance. You are in mode 1. Press the menu button three times and 00:00 will appear on the display.

Timer function: Set the required time using the arrow buttons (maximum of 99 minutes and 59 seconds) and confirm with the Start/Stop button.

The timer counts backwards and when the preset time has expired, the alarm sounds. You can stop the alarm by pressing any button. Stopwatch function: Press the Start/Stop button when it is at 00:00. The clock counts forwards.

You can interrupt the clock at any time using the Start/Stop button.

To reset the time to 00:00, press the arrow keys at the same time.

If, for example, you want to stir egg foam, you can use the temperature control and the timer at the same time. The signal sounds as soon as the preset temperature is reached. The timer then tells you how long to stir for. The signal and the alarm are different sounds.

Use as a meat thermometer

On the rear side of the spoon, there is a small release button. You can release the thermometer from the silicone spoon and use the probe as a meat thermometer.

All functions remain the same.

Switching off

You can switch off the thermo-spoon at any time by holding down the menu button for approx. 2 seconds. If no timer function has been activated, it switches off independently after a short time.

Please note:

The alarm function on the timer cannot be deactivated.

The timer and stopwatch must be reset to 00:00.

The timer continues to count, even if you have switched to another mode.

As soon as a signal or alarm sounds, the LC display switches to the corresponding mode.

Instructions for cleaning

Caution! Never immerse the product completely in water and do not clean in the dishwasher.

Clean the probe after each use with a damp cloth and, if necessary, washing-up liquid. Clean the housing with a damp cloth and rub dry. Make sure that no water penetrates the housing. The removable silicone spoon is dishwasher safe.



Battery instructions

Replace the battery as soon as the LC display becomes faint. To do this, open the battery compartment on the rear in the direction of the arrow and insert the new battery in accordance with the polarity indicators.

Only use the batteries that are listed in the operating instructions:

AAA (LR03).

- Never recharge the batteries! There is a risk of explosion!
- Keep batteries out of the reach of children, do not throw into a fire, short-circuit or take apart. See a doctor immediately if a battery has been swallowed.
- Do not expose batteries to extreme conditions, e.g. leave on radiators or in direct sunlight. There is an increased risk of leakage!
- Remove empty batteries immediately. There is an increased risk of leakage!
- Avoid battery acid coming into contact with the skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, rinse the affected area with lots of fresh water immediately and seek medical attention.
- Clean battery and product contacts before inserting the battery and when required.
- If the product is not to be used for a long period of time, remove the battery from the product.

Disposal information



Packaging:

The packaging material can be reused. Please dispose of in an environmentally friendly manner.



Used batteries:

Batteries must not be disposed of in the domestic waste. Consumers are legally obliged to dispose of batteries

correctly at the designated collection points in stores where batteries are sold.



Product:

At the end of its service life, never dispose of the appliance in the domestic waste. Check with your local authority or your local waste disposal services for options regarding environmentally-friendly disposal.

Guarantee

In the case of problems and complaints, please contact the following service address before sending in the product.

WMF Group GmbH
Eberhardstr. 35
73312 Geislingen

Tel.: +49 (0) 7331 – 256 256
Mon–Fri: 8 am – 6 pm
Sat: 10 am – 2 pm
Email: service@wmf.com





Hello FUNctionals Cuillère thermomètre

Toutes nos félicitations, votre cuillère thermomètre de WMF, de la série Hello FUNctionals est un produit de qualité WMF pour les ménages modernes.

Veuillez lire avec attention les consignes d'utilisation et d'entretien avant la première utilisation. Respectez en particulier les consignes de sécurité.

Ne confiez en aucun cas la cuillère thermomètre à une personne qui n'a pas au préalable pris connaissance du mode d'emploi.

Veuillez conserver précieusement ce mode d'emploi à des fins de consultation. Si vous transmettez la cuillère thermomètre à un autre utilisateur, veuillez à lui fournir également les consignes d'utilisation.

Caractéristiques techniques

- Durée de mesure et de réaction : 4-10 secondes
- Plage de mesure : -45 °C à +200 °C (-49 °F à +392 °F)
- Précision de mesure : -20-100 °C ± 1 °C, autrement ± 2 °C
- Résolution : 0,1 °C / 0,1 °F
- Affichage au choix °C/°F
- Écran LCD numérique
- Sonde de mesure en acier inoxydable 18/10
- Capteur $\varnothing$ 3,8 x 157 mm
- Pile 1 x 1,5 V AAA (LR03) comprise dans la livraison

Consignes de sécurité

- Tenez l'appareil et le film d'emballage hors de portée des bébés et petits enfants, il existe un risque d'étouffement en raison des petites pièces pouvant être avalées et du film d'emballage.
- La sonde de mesure est pointue ! ATTENTION, elle peut occasionner des blessures.
- N'utilisez pas la cuillère thermomètre pour

mesurer la température du corps. Elle n'est pas autorisée en tant que dispositif médical. La pointe de la sonde de mesure peut occasionner des blessures.

- Manipulez la cuillère thermomètre avec précaution. Évitez les chocs ou les coups et ne la laissez pas tomber sur le sol.
- N'utilisez jamais la cuillère thermomètre dans le four fermé ! L'électronique et les piles dans la partie poignée ne sont pas adaptées à résister à ces températures.
- N'utilisez jamais la cuillère thermomètre dans les appareils à micro-ondes !
- Veuillez également suivre les instructions pour les piles.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissance, sauf si elles sont surveillées par une personne chargée de leur sécurité ou si elle les a instruites pour utiliser cet appareil.
- Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Mise en service

Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet avant la mise en service.

Contenu :

1 x cuillère thermomètre WMF

1 x Pile de type AAA (LR03)

1 x mode d'emploi

Pour protéger le produit contre toute fuite des piles, celles-ci sont livrées hors de l'appareil. Retirez les piles du sachet en polyéthylène et placez-les dans le compartiment à piles sur le côté arrière avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Veillez à bien insérer les piles avec la bonne polarité.

Les signes de polarité sont marqués dans le



compartiment à piles.

Sur le compartiment à piles se trouve un petit commutateur à glissière avec lequel vous pouvez choisir l'unité de température, °C ou °F.

Dès que les piles sont correctement insérées, l'affichage s'active. Vous êtes en mode 1. L'écran LCD affiche la température ambiante.

Conseils d'utilisation

Nettoyez la cuillère et la sonde de mesure avec un chiffon humide et séchez-les, avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Votre cuillère thermomètre a quatre fonctions différentes :

- Elle mesure la température lors de l'agitation dans la casserole
- Elle émet un signal lorsque la température préréglée est atteinte
- Vous pouvez utiliser la fonction minuterie et la fonction chronomètre
- Vous pouvez utiliser la sonde de mesure, sans la cuillère thermomètre en silicone, comme un thermomètre pour la cuisson.



Affichage de la température

Appuyez sur la touche menu (env. 1 sec.) afin d'allumer l'appareil. Vous êtes en mode 1.

L'écran LCD indique la température ambiante. Dès que la température dépasse 70 °C, la fonction de signal réagit. Ce réglage est activé par défaut dans le mode 2.

Signal avec tonalité

Lorsque vous souhaitez utiliser la fonction signal, appuyez de nouveau sur la touche menu. Vous êtes à présent en mode 2. L'affichage sur l'écran LCD clignote. Avec les touches fléchées, vous pouvez régler la température souhaitée. Pour confirmer, appuyez de nouveau sur la touche marche/arrêt.

La température ambiante apparaît de nouveau sur l'écran LCD. Dès que la température souhaitée est atteinte, votre thermomètre émet un signal acoustique et l'affichage clignote à l'écran. Vous pouvez faire cesser la tonalité du signal en appuyant sur n'importe quelle touche.

Par défaut, votre cuillère thermomètre est réglée pour émettre un signal à 70 °C.

Vous pouvez revenir à ce réglage en appuyant en même temps sur les deux touches fléchées.

Signal sans tonalité

Vous êtes en mode 2, l'affichage clignote. Appuyez de nouveau sur la touche menu sans* modifier la température, vous êtes désormais en mode 3. La température ambiante apparaît sur l'écran et un haut-parleur barré. Lorsque la température souhaitée est atteinte, l'affichage commence à clignoter – sans signal acoustique. (* si vous avez entrepris les réglages de température en mode 2, vous devez, en appuyant encore sur la touche menu, revenir au mode 1 avant de pouvoir passer au mode 3 – en appuyant 4 x).

Fonction minuterie et chronomètre

Allumez l'appareil. Vous êtes en mode 1. Appuyez trois fois sur la touche menu, l'affichage 00:00 apparaît à l'écran.

Fonction minuterie : Réglez la durée souhaitée avec les touches fléchées (maximum 99 minutes 59 secondes) et confirmez avec la touche marche/arrêt.

La minuterie compte à rebours et, à la fin du temps réglé, une alarme retentit.



Vous pouvez faire cesser la tonalité de l'alarme en appuyant sur n'importe quelle touche.

Fonction chronomètre : Appuyez sur la touche marche/arrêt lorsque 00:00 apparaît. L'heure avance.

Avec la touche marche/arrêt, vous pouvez interrompre l'horloge à tout moment.

En appuyant simultanément sur les touches fléchées, vous remettez l'heure à 00:00.

Lorsque, par exemple, vous souhaitez agiter un sabayon au vin, vous pouvez utiliser simultanément la régulation de température et la minuterie. Dès que la température réglée est atteinte, le signal se fait entendre. La minuterie vous indique ensuite combien de temps vous devez mélanger. Les tonalités de signal et d'alarme sont différentes.

Utilisation en tant que thermomètre pour la cuisson des rôtis

Sur le côté arrière de la cuillère thermomètre se trouve un petit bouton pour le déverrouillage. Vous pouvez ainsi détacher le thermomètre de la cuillère en silicone et utiliser la sonde de mesure comme un thermomètre pour la cuisson des rôtis.

Toutes les fonctions sont conservées

Arrêt

Vous pouvez arrêter à tout moment la cuillère thermomètre en appuyant sur la touche menu pendant env. 2 sec.. Dans la mesure où la fonction minuterie n'est pas activée, il s'éteindra tout seul après un certain temps.

Attention :

La fonction d'alarme de la minuterie ne peut pas être désactivée.

La minuterie et le chronomètre doivent être rétablis sur 00:00.

La minuterie continue à tourner même lorsque vous passez dans un autre mode. Dès qu'une tonalité de signal ou d'alarme retentit, l'affi-

chage LCD passe dans le mode correspondant.

Conseils de nettoyage

Attention ! Ne jamais plonger l'appareil entièrement dans l'eau et ne pas le passer au lave-vaisselle !

Nettoyez la sonde de mesure après chaque utilisation avec un chiffon humide et, le cas échéant, avec un peu de produit de nettoyage. Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide puis frottez-le pour le sécher. Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans le boîtier.

Vous pouvez laver la cuillère en silicone amovible dans le lave-vaisselle.

Conseils concernant les piles

Remplacez les piles en temps voulu, dès que l'affichage sur l'écran LCD devient faible. Pour ce faire, ouvrez le compartiment à piles sur le côté arrière dans la direction de la flèche et placez les nouvelles piles conformément aux signes de polarité.

N'utilisez que les piles indiquées dans le mode d'emploi :

Type AAA (LR03).

- Ne jamais recharger les piles ! Risque d'explosion !
- Tenir les piles hors de portée des enfants, ne pas les jeter au feu ni les démonter, ne pas produire de court-circuit. Consultez un médecin immédiatement si une pile est avalée.
- Ne pas exposer les piles à des conditions extrêmes, par ex. sur un radiateur ou sous la lumière directe du soleil. Risque accru de fuites !
- Retirer immédiatement les piles usagées de l'appareil. Risque accru de fuites !
- Éviter tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec l'acide des piles. En cas de contact avec l'acide des piles, rincer immédiatement l'endroit touché avec suffisamment d'eau claire et consulter immédiatement un médecin.
- Nettoyer les contacts de l'appareil et des



piles avant de les charger et en cas de besoin.

- Retirer les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une durée prolongée

Consignes d'élimination



Emballage :

Les matériaux d'emballage peuvent être réutilisés. Jetez-les dans le respect de l'environnement.



Piles usagées :

Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Chaque utilisateur est tenu par la loi de déposer les piles dans les lieux de collecte prévus dans les commerces de distribution de piles.



Appareil :

Ne jetez en aucun cas un appareil en fin de vie avec les ordures ménagères. Informez-vous auprès de votre administration locale ou de l'usine locale de traitement des déchets sur les modalités d'une élimination écologique.

Garantie

En cas de problèmes et de réclamations, veuillez vous adresser à l'adresse de service après-vente suivante, avant de renvoyer l'appareil.

WMF Group GmbH
Eberhardstr. 35
73312 Geislingen

Tél. : +49 (0) 7331 – 256 256
Lun-Ven : 08h00 – 18h00
Sa : 10h00 – 14h00
E-mail : service@wmf.com
Site Internet : www.wmf.com/de



Serie Hello FUNctionals

Cucharón de cocina térmico

¡Felicidades! Su cucharón de cocina térmico WMF de la serie Hello FUNctionals es un producto de calidad WMF para el hogar moderno.

Lea detenidamente las siguientes indicaciones de manejo y cuidado antes de utilizar el producto por primera vez. Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad.

No deje que nadie utilice el cucharón de cocina térmico antes de haberse familiarizado con las instrucciones de uso.

Conserve con cuidado estas instrucciones de uso para poder consultarlas. En caso de entregarle el cucharón de cocina térmico a terceros, adjunte estas instrucciones.

Datos técnicos

- Tiempo de reacción y de medición: 4-10 segundos
- Rango de medición: -45 °C a +200 °C (-49 °F a +392 °F)
- Precisión de medición: -20-100 °C $\pm$ 1 °C, otros $\pm$ 2 °C
- Resolución: 0,1 °C / 0,1 °F
- Visualización a elección: °C o °F
- Pantalla numérica de cristal líquido
- Sensor de acero inoxidable 18/10
- Sensor $\varnothing$ 3,8 x 157 mm
- 1 pila AAA de 1,5 V (LR03) incluida

Indicaciones de seguridad

- Mantenga el aparato y el embalaje alejado de bebés y niños; existe riesgo de asfixia por ingestión de piezas pequeñas o del plástico del embalaje.
- ¡El sensor es puntiagudo! ATENCIÓN, existe riesgo de lesiones.
- No utilice el cucharón de cocina térmico para medir la temperatura corporal. No está aprobado como producto medicinal. La punta del sensor puede ocasionar lesiones.



- Maneje el cucharón de cocina térmico con cuidado. Evite los golpes y no permita que se caiga al suelo.
- ¡Nunca utilice el cucharón de cocina térmico en hornos cerrados! Los componentes electrónicos y la pila situados en el mango no son aptos para estas temperaturas.
- ¡Nunca utilice el cucharón de cocina térmico en microondas!
- Por favor tenga en cuenta las indicaciones sobre las pilas.
- Este aparato no debe ser usado por personas (incluyendo niños) con alguna discapacidad física, psíquica o sensorial, ni por personas que carezcan de la experiencia y/o conocimientos necesarios para utilizarlo, a menos que estén bajo la supervisión de personas responsables de su seguridad o hayan sido instruidas en el uso del aparato.
- Vigile a los niños en todo momento para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Puesta en funcionamiento

Antes de utilizarlo por primera vez, compruebe que el contenido del embalaje esté íntegro.

Volumen de suministro:

1 cucharón de cocina térmico WMF

1 pila AAA (LR03)

1 instrucciones de uso

Para proteger al producto de un posible derrame de las pilas, la pila se envía en forma separada. Antes de utilizar el aparato por primera vez, extraiga la pila de la bolsa plástica y colóquela en el compartimento de la pila situado en la parte trasera.

Al colocar la pila, asegúrese de respetar la polaridad.

Los símbolos de polaridad están marcados en el compartimento de la pila.

Encima del compartimento de la pila hay un

pequeño conmutador deslizante con el que se puede seleccionar la unidad de temperatura °C o °F.

Una vez que se ha colocado correctamente la pila, se activa la lectura. Se encontrará en el modo 1. La pantalla de cristal líquido indicará la temperatura ambiente.

Indicaciones de uso

Antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie el cucharón de cocina y el sensor con un paño húmedo y séquelos.

Su cucharón de cocina térmico posee cuatro funciones:

- mide la temperatura mientras remueve en la olla;
- avisa cuando se alcanza la temperatura preajustada;
- se pueden utilizar las funciones de temporizador y cronómetro;
- sin el cucharón de silicona, el sensor se puede utilizar como termómetro para asados.



Visualización de la temperatura

Presione la tecla Menu (aprox. 1 segundo) para encender el aparato. Se encontrará en el modo 1. La pantalla de cristal líquido mostrará la temperatura ambiente. En cuanto la temperatura supere los 70 °C se activará la función de aviso. Este ajuste está activado de manera estándar en el modo 2.



Aviso con sonido

Si desea utilizar la función de aviso, presione nuevamente la tecla Menu. Pasará al modo 2. El aviso parpadeará en la pantalla. Con las teclas de flecha puede ajustar la temperatura deseada. Para confirmar, presione nuevamente la tecla Start/Stop.

En la pantalla aparecerá nuevamente la temperatura ambiente. Una vez que se haya alcanzado la temperatura deseada, el termómetro emitirá un sonido y parpadeará el aviso en la pantalla. Puede finalizar el aviso presionando cualquier botón.

El cucharón de cocina térmico está ajustado de manera estándar para emitir señal a los 70°C. Se puede volver a este ajuste presionando simultáneamente ambas teclas de flecha.

Aviso sin sonido

Si se encuentra en el modo 2, el aviso parpadeará. Al presionar nuevamente la tecla Menu sin* regular la temperatura, pasará al modo 3. En la pantalla aparecerán la temperatura ambiente y un altavoz tachado. Al alcanzar la temperatura deseada, el aviso comenzará a parpadear sin emitir sonido.

(* Si ha ajustado la temperatura en el modo 2, deberá volver a presionar la tecla Menu para pasar del modo 1 al modo 3 presionando 4 veces).

Funciones de temporizador y cronómetro

Encienda el aparato. Se encontrará en el modo

1. Si presiona tres veces la tecla Menu, en la pantalla aparecerá 00:00.

Función de temporizador: con ayuda de las flechas, ajuste el tiempo deseado (99 minutos y 59 segundos como máximo) y confirme con la tecla Start/Stop.

El temporizador comenzará la cuenta atrás y al finalizar el tiempo ajustado sonará la alarma. Puede finalizar el sonido de aviso presionando cualquier botón.

Función de cronómetro: presione la tecla Start/

Stop estando en 00:00. El reloj comenzará a contar.

Con la tecla Start/Stop puede detener el reloj en cualquier momento.

Presionando simultáneamente las teclas de flecha, puede reiniciar el tiempo en 00:00.

Si desea batir un sabayón, por ejemplo, puede utilizar el control de temperatura y el temporizador simultáneamente. Una vez que se alcance la temperatura ajustada, se emitirá el aviso. El temporizador le avisará cuánto tiempo debe batir.

El tono de aviso y el de alarma son diferentes.

Uso como termómetro para asados

En la parte trasera del cucharón de cocina hay un pequeño botón para desbloquear. Con este puede quitar el termómetro del cucharón de silicona y utilizar el sensor como termómetro para asados.

Todas las funciones permanecen intactas.

Apagado

Puede apagar el cucharón de cocina térmico en cualquier momento manteniendo presionada la tecla Menu durante 2 s aprox. Siempre que no haya ninguna función de temporizador activada, este se apagará automáticamente en un instante.

Tenga en cuenta lo siguiente

La función de alarma del temporizador no se puede desactivar

El temporizador y el cronómetro deben ponerse en 00:00.

El temporizador continuará su marcha aún cuando se pase a otro modo.

En cuanto suene un tono de aviso o de alarma, el texto en pantalla pasará al modo correspondiente.

Indicaciones para la limpieza

¡Atención! Nunca sumerja el aparato comple-



tamente en agua ni lo lave en el lavavajillas! Después de cada uso, limpie el sensor con un paño húmedo y, eventualmente, con un poco de detergente.

Limpie la carcasa con un paño humedecido y a continuación séquela. Cerciórese de que no ingrese agua en la carcasa.

El cucharón de silicona extraíble puede lavarse en el lavavajillas.

Indicaciones sobre la pila

Cambie la pila en cuanto el texto de la pantalla de cristal líquido se vea atenuado. Para ello, abra el compartimento de la pila situado en la parte trasera deslizando en el sentido de la flecha y coloque la pila nueva respetando los símbolos de polaridad.

Utilice únicamente el tipo de pila que se indica en las instrucciones de uso:

tipo AAA (LR03).

- ¡Nunca recargue las pilas! ¡Peligro de explosión!
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños, no las arroje al fuego, no las ponga en cortocircuito ni las desarme. En caso de haber ingerido una pila, consulte inmediatamente a un médico.
- No exponga las pilas a condiciones extremas, por ej., sobre elementos calientes bajo radiación directa del sol. ¡Grave riesgo de derrame!
- Extraiga de inmediato las pilas gastadas del aparato. ¡Grave riesgo de derrame!
- Evite el contacto del ácido de la pila con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de entrar en contacto con el ácido de la pila, lave inmediatamente el sitio afectado con abundante agua limpia y consulte a un médico de inmediato.
- De ser necesario, limpie los contactos de la pila y del aparato antes de colocarla.
- Si no va a utilizar el aparato durante un tiempo, extraiga la pila.

Advertencias de eliminación



Embalaje:

El material de embalaje puede reutilizarse. Deséchelo de manera ecológica.



Pilas usadas:

las pilas no deben eliminarse nunca en la basura doméstica. Todos los consumidores están obligados por ley a descartar las pilas conforme a las disposiciones y depositarlas en los puntos de recogida dispuestos para ello.



Aparato:

nunca tire al cubo de basura doméstico el aparato al final de su vida útil. Infórmese en su ayuntamiento o punto verde local o en la empresa de recogida de basuras sobre las posibilidades de una eliminación ecológica.

Garantía

Si tiene problemas o desea hacer una reclamación, antes de enviar el aparato póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en la siguiente dirección.

WMF Group GmbH
Eberhardstr. 35
73312 Geislingen / Alemania

Tel.: +49 (0) 7331 – 256 256
Lunes a viernes: de 08:00 a 18:00 h
Sábado: de 10:00 a 14:00 h
Correo electrónico: service@wmf.com
Página web: www.wmf.com/de





Hello FUNctionals

Cucchiaio con termometro da cucina

Congratulazioni, il cucchiaino con termometro da cucina WMF della serie Hello FUNctionals è un prodotto di alta qualità WMF per la cucina moderna.

Prima del primo utilizzo si prega di leggere attentamente e integralmente le seguenti istruzioni per l'uso e per la manutenzione. Rispettare specialmente le indicazioni di sicurezza.

Non consentire l'uso del cucchiaino con termometro da cucina a persone che non hanno letto e compreso le istruzioni per l'uso.

Conservare scrupolosamente le presenti istruzioni per l'uso per un'eventuale consultazione futura. In caso di cessione del cucchiaino con termometro da cucina a un altro utente, allegare le istruzioni per l'uso.

Dati tecnici

- Tempo di reazione e misurazione: 4-10 secondi
- Intervallo di misurazione: - 45 °C fino a + 200 °C (- 49 °F fino a + 392 °F)
- Precisione di misurazione: - 20 - 100 °C $\pm$ 1 °C, altri $\pm$ 2 °C
- Definizione: 0,1°C / 0,1°F
- Visualizzazione selezionabile °C/°F
- Display LCD numerico
- Sensore di misurazione in acciaio inox inossidabile 18/10
- Sensore $\varnothing$ 3,8 x 157 mm
- 1 batteria da 1,5 V AAA (LR03) inclusa nella fornitura

Istruzioni per la sicurezza

- Tenere l'apparecchio e la pellicola di imballaggio fuori dalla portata dei neonati e dei bambini piccoli, vi è rischio di soffocamento per la presenza di parti piccole e della pellicola di imballaggio che possono essere

ingerite.

- Il sensore di misurazione è appuntito!
ATTENZIONE, vi è rischio di lesioni.
- Non utilizzare il cucchiaino con termometro da cucina per rilevare la temperatura corporea. Non è consentito utilizzarlo come prodotto medico. La punta del sensore di misurazione può provocare lesioni.
- Maneggiare con cautela il cucchiaino con termometro da cucina. Evitare urti e colpi, non lasciarlo cadere a terra.
- Non utilizzare mai il cucchiaino con termometro da cucina nel forno chiuso! I componenti elettronici e la batteria all'interno del manico non sopportano temperature elevate.
- Non utilizzare mai il cucchiaino con termometro da cucina in forni a microonde!
- Seguire inoltre le indicazioni relative alle batterie.
- Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che mancano di esperienza e/o di conoscenze, a meno che non siano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza o non siano state istruite sull'uso dell'apparecchio.
- I bambini vanno sorvegliati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.

Messa in servizio

Controllare la completezza del contenuto della confezione prima della messa in funzione.

Contenuto della confezione:

1 cucchiaino con termometro da cucina WMF

1 batteria tipo AAA (LR03)

1 manuale di istruzioni per l'uso

Per proteggere l'apparecchio dall'eventuale fuoriuscita degli acidi della batteria, questa è contenuta separatamente nella confezione.

Estrarre la batteria dal sacchetto di plastica e inserirla nel vano batterie sul retro prima del



primo utilizzo dell'apparecchio.

Nell'operazione di inserimento rispettare la corretta polarità della batteria.

I simboli della polarità sono contrassegnati nel vano batterie.

Sopra il vano batterie è presente un piccolo cursore che consente di selezionare l'unità di misura: °C oppure °F.

Dopo il corretto inserimento della batteria si attiva immediatamente il display con modalità 1. Il display LCD indica la temperatura ambiente.

Indicazioni per l'uso

Pulire il cucchiaino da cucina e il sensore di misurazione con un panno umido e asciugarlo prima del primo impiego.

Il cucchiaino con termometro da cucina ha quattro funzioni differenti:

- misura la temperatura mentre si mescola il cibo nella pentola
- emette un segnale acustico al raggiungimento della temperatura preimpostata
- consente di utilizzare la funzione timer e stop
- asportando il cucchiaino in silicone, il sensore di misurazione può essere utilizzato come termometro per arrosto.



Indicazione della temperatura

Premere il tasto menu (ca. 1 sec.) per mettere l'apparecchio in funzione con modalità 1. Il

display LCD indica la temperatura ambiente. Al superamento dei 70 °C di temperatura, l'apparecchio reagisce emettendo un segnale. Come standard, questa impostazione è attiva nella modalità 2.

Segnale acustico

Se si desidera utilizzare la funzione del segnale acustico, premere nuovamente il tasto menu. Ora l'apparecchio è in modalità 2. L'indicazione sul display LCD lampeggia. Utilizzando i tasti freccia si può impostare la temperatura desiderata. Per confermare premere di nuovo il tasto start/stop.

Sul display LCD compare nuovamente la temperatura ambiente. Al raggiungimento della temperatura desiderata il termometro emette un segnale acustico e l'indicazione del display lampeggia. Il segnale acustico si può spegnere premendo un tasto qualsiasi.

L'impostazione standard dell'apparecchio prevede l'emissione di un segnale acustico al superamento dei 70 °C.

È possibile tornare a questa impostazione premendo contemporaneamente entrambi i tasti freccia.

Segnale senza funzione sonora

L'apparecchio è in modalità 2 e l'indicazione del display lampeggia. Premere nuovamente il tasto menu senza* modificare la temperatura, a questo punto l'apparecchio è in modalità 3. Sul display vengono visualizzati la temperatura ambiente e un altoparlante barrato. Al raggiungimento della temperatura desiderata l'indicazione inizia a lampeggiare, senza emettere però segnali acustici.

(* se sono state effettuate delle impostazioni della temperatura in modalità 2 è necessario premere nuovamente il tasto menu per passare dalla modalità 1 alla modalità 3: premere 4 volte).



Funzione timer e stop

Accendere l'apparecchio che si attiva in modalità 1. Premere tre volte il tasto menu. Sul display viene visualizzato 00.00.

Funzione timer: utilizzando i tasti freccia impostare il tempo desiderato (massimo 99 minuti 59 secondi) e confermare con il tasto start/stop.

Il timer inizia il conto alla rovescia e al termine del tempo impostato si attiva un allarme.

L'allarme può essere disattivato premendo un tasto qualsiasi.

Funzione stop: con 00:00 premere il tasto start/stop. L'orologio si attiva e il tempo comincia a scorrere.

Premendo il tasto start/stop è possibile disattivare l'orologio in qualsiasi momento.

Tenendo premuti contemporaneamente i tasti freccia, l'orologio viene resettato su 00:00.

Se si desidera per esempio mescolare una crema zabaione è possibile utilizzare simultaneamente il controllo temperatura e il timer. Al raggiungimento della temperatura impostata si attiva il segnale. Il timer indica invece il tempo necessario alla preparazione.

Vi è una differenza fra segnale acustico e allarme.

Utilizzo come termometro per arrosto

Sul retro del cucchiaino da cucina si trova un piccolo pulsante di sblocco. Permette di separare il termometro dal cucchiaino da cucina di silicone in modo da utilizzare il sensore di misurazione come termometro per arrosto.

Tutte le funzioni restano invariate.

Spegnimento

Il cucchiaino con termometro da cucina si può spegnere in qualsiasi momento premendo il tasto menu per ca. 2 secondi. Se non è stata attivata nessuna funzione timer, l'apparecchio si spegne autonomamente dopo un lasso di tempo.

Attenzione:

la funzione allarme del timer non può essere disattivata.

Timer e funzione stop devono essere reimposti su 00.00.

Il timer continua a funzionare anche se si commuta su un'altra modalità.

All'attivarsi di un segnale o di un allarme, il display LCD commuta nella modalità corrispondente.

Indicazioni per la pulizia

Attenzione! Non immergere mai completamente l'apparecchio in acqua e non lavare in lavastoviglie!

Pulire il sensore di misurazione dopo ogni utilizzo con un panno umido ed eventualmente con qualche goccia di detergente per piatti.

Pulire l'esterno con un panno inumidito e quindi asciugare. Procedere con cautela evitando che l'acqua penetri all'interno dell'alloggiamento.

Il cucchiaino di silicone asportabile si può lavare in lavastoviglie.

Indicazioni sulla batteria

Sostituire la batteria per tempo, quando le indicazioni sul display LCD iniziano a sbiadire.

A questo scopo aprire il vano batterie sul retro nel senso della freccia e inserire una nuova batteria rispettando la corretta polarità.

Utilizzare esclusivamente il tipo di batteria indicato nelle istruzioni per l'uso.

Tipo AAA (LR03).

- Non ricaricare mai le batterie! Pericolo di esplosione!
- Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini, non gettarle nel fuoco, non sottoporle a cortocircuito e non aprirle. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme, come per es. caloriferi e raggi diretti del sole. Elevato pericolo di fuoriuscita di



acidi!

- Le batterie esaurite devono essere rimosse immediatamente dall'apparecchio. Elevato pericolo di fuoriuscita di acidi!
- Evitare il contatto dell'acido della batteria con cute, occhi e mucose. In caso di contatto lavare immediatamente con abbondante acqua pulita le parti interessate e consultare immediatamente un medico.
- Se necessario pulire i contatti della batteria e dell'apparecchio prima di inserire la batteria.
- In caso di inutilizzo prolungato dell'apparecchio rimuovere la batteria.

Indicazioni sullo smaltimento



Confezione:

i materiali della confezione possono essere riciclati. Non disperderli nell'ambiente.



Batterie usate:

non è consentito smaltire le batterie con i rifiuti domestici. Gli utenti sono legalmente tenuti a procedere al regolare smaltimento delle batterie presso i punti di raccolta specifici nelle attività che si occupano della commercializzazione delle batterie.



Apparecchio:

non gettare in nessun caso l'apparecchio alla fine della sua vita utile nei comuni rifiuti domestici. Richiedere informazioni presso l'amministrazione comunale competente o l'azienda locale addetta allo smaltimento sulle possibilità di smaltimento nel rispetto dell'ambiente.

Garanzia

In caso di problemi o reclami rivolgersi al seguente indirizzo per l'assistenza clienti prima di effettuare la spedizione.

WMF Group GmbH
Eberhardstr. 35
73312 Geislingen

Tel.: +49 (0) 7331 – 256 256
Lun. – Ven.: ore 08.00 – 18.00
Sa.: ore 10.00 – 14.00
E-mail: service@wmf.com
Sito internet: www.wmf.com/de





Hello FUNctionals

温度计烹饪勺

恭喜您选择了我们的产品，您购买的 Hello FUNctionals 系列中的 WMF 温度计烹饪勺是一款适合现代时尚家庭的 WMF 优质产品。

请在第一次使用该产品前认真仔细地阅读以下的操作和保养指南。请特别注意有关安全方面的提示。

请注意不要把温度计烹饪勺交给没有仔细阅读过操作指南的人使用。

请妥善保管操作指南，以供将来查阅参考。将温度计烹饪勺交与他人时，请附带提供操作指南。

技术参数

- 反应时间和测量时间：4-10 秒
- 测量范围：-45 °C 到 +200 °C (-49 °F 到 +392 °F)
- 测量精度：-20-100 °C ± 1 °C, 其他 ± 2 °C
- 清晰度：0.1 °C / 0.1 °F
- 可选择显示的温度单位 °C/°F
- 数字液晶显示屏
- 采用不锈钢材质的测温器 18/10
- 传感器 $\varnothing 3.8 \times 157$ mm
- 电池 1 x 1.5 V AAA (LR03), 包含在供货范围内

安全指南

- 请将本产品和包装薄膜放在远离婴幼儿和儿童的地方，以防其误吞产品附带的小部件和包装薄膜造成窒息。
- 测温器有尖头！注意，尖头有造成人身伤害的危险。
- 温度计烹饪勺不能用来测量体温。该产品不是合法的医疗器械。测温器的尖头有造成人身伤害的危险。
- 请小心使用温度计烹饪勺。请勿用来撞击或敲打，也注意不要掉到地上。
- 千万勿在关上的烤箱内使用烹饪勺！烹饪勺把上的电子部件和电池承受不了烤箱内的温度。
- 千万勿在微波炉中使用温度计烹饪勺！

- 请参阅电池使用的注意事项。
- 本产品不适合在生理、感官或者精神方面有缺陷的人群、或者缺少经验和/或知识的人群（包括儿童）使用，除非在有可以负责其安全的人员监督的情况下、或者在监督人员的指导下进行操作。
- 请看管好儿童，防止他们把产品当玩具玩耍。

调试

请在调试前仔细查看包装内容是否完整。

供货范围：

1 x WMF 温度计烹饪勺

1 x AAA 电池 (LR03)

1 x 操作指南

为了防止电池露，对电池进行单独包装。

第一次使用本产品前，请先从塑料袋中取出电池，放入产品背面的电池槽中。

放入电池时请注意电池正确的极性。

电池槽中用符号注明了极性。

在电池槽上方有一个小的滑动开关，可以用来选择温度单位 °C 或者 °F。

在正确放入电池后，显示屏即刻亮起。您现在处于程序 1 中。液晶显示屏上显示的是环境温度。

使用说明

第一次使用温度计烹饪勺前，请用一块湿布擦拭烹饪勺和测温器，之后再将其擦干。

温度计烹饪勺有四种不同的功能：

- 可以在锅内搅拌时测量温度
- 在达到预定的温度时，发出提醒信号
- 您还可以使用定时和秒表功能
- 如果取下硅胶勺，可将测温器单独当做烤肉温度计使用。



温度显示屏

按下菜单键（大约 1 秒），启动设备。您现在处于程序 1 中。液晶显示屏上显示的是环境温度。一旦温度超过 70 °C，信号功能将会启动。此设置是在程序 2 中的默认设置。

有声提醒信号

如果您想使用信号功能，请重新按下菜单键。您现在处于程序 2 中。液晶显示屏开始闪烁。使用箭头键设置您的理想温度。请再次按下开始/停止键。

在显示屏上又出现环境温度。一旦达到您设置的理想温度，您的温度计会发出声音信号，而且显示屏上的数字开始闪烁。按任意键结束信号提醒功能。

温度计烹饪勺的默认设置是当温度达到 70°C 时，将发出提醒信号。

同时按住两个箭头键，可恢复默认设置。

无声提醒信号

您现在处于程序 2 中，显示屏开始闪烁。再次按下菜单键，这次请勿调节温度*，您现在处于程序 3 中。显示屏上显示的是环境温度和—个关上的扬声器的符号。当理想温度达到后，显示屏上的数字开始闪烁，只是不发出响声。

(* 如果您在程序 2 中已经设置了温度，则需要再次按下菜单键重新通过程序 1 导航进入程序 3 —— 按 4 次 键)。

定时和秒表功能

打开设备。您现在处于程序 1 中。将菜单键连按 3 下，显示屏上显示 00:00。

定时功能：使用箭头键设置您理想的烹饪

时间（最多 99 分钟 59 秒），按下开始/停止键结束。

定时器开始从后往前计时，设定的时间结束后铃声响起。

按下任意键停止响铃。

秒表功能：显示屏显示 00:00 时按下开始/停止键。秒表开始计时。

按下开始/停止键可以随时中断秒表。

同时按住两个箭头键可以让显示屏恢复 00:00。

如果您想搅拌例如葡萄酒奶油酱，您可以同时使用温度控制和定时功能。一旦达到设定的温度，提醒信号声即会响起。定时器会告诉您，需要搅拌多长时间。

信号提示音和响铃声音不同。

作为烤肉温度计使用

温度计烹饪勺的背面有一个小按钮，可以用来解锁。按下该按钮可以将温度计从硅胶勺上取下，再作为烤肉温度计单独使用。

温度计的所有功能不变。

关闭设备

您可以随时关闭温度计烹饪勺，只需将菜单键按住 2 秒钟即可。在没有启用定时功能的情况下，温度计烹饪勺在一定时间后会自动关闭。

请注意：

无法解除定时器的响铃功能。

定时器和秒表都需恢复到 00:00 的设置。

即使换到另外程序，定时器仍不会停止计时。

一旦提醒信号或者响铃声响起，液晶显示屏会自动跳换到相应的程序。

清洁指南

注意！请勿将此产品浸没到水中，也勿将其放进洗碗机中清洗！

每次使用后都需用湿巾清洗测温器，需要时可稍微使用一点洗涤剂。

请用湿巾清洗外壳，并紧接着使劲擦干。请注意不要让水渗进外壳中。



可取下的硅胶勺可放进洗碗机中清洗。

电池使用注意事项

只要显示屏上的数字显示得较弱，请及时更换电池。请根据箭头所指方向打开烹饪勺背面的电池槽，将新的电池按照极性符号的方向放进去。

请只使用在操作指南中规定的电池型号：
AAA (LR03)。

- 千万勿给电池充电！存在爆炸的风险！
- 电池需放在远离儿童的地方，并不可投入火中、短接或者拆卸。发生误吞电池的情况，需即刻就医。
- 请勿将电池放置在极端的环境当中，例如发热的物体上或者放在日照之下暴晒。否则会增加电池泄露的风险！
- 用完的电池需立即从设备中取出。否则会增加电池泄露的风险！
- 请勿让电池的酸液接触到皮肤、眼睛和粘膜。如果发生上述情况，请立即用大量清水冲洗接触的部位并立即就医。
- 在将电池放入设备前或者在需要的情况下对电池和设备的接触点加以适当的清洁。
- 如果长时间不使用设备，请取出里面的电池

废弃处理指南



包装：

包装材料可以回收利用。处理时请遵守相关的环保要求。



旧电池：

不允许将电池作为生活垃圾进行废弃处理。法律规定每个消费者都有义务，按照规定将废弃的电池拿到指定的电池销售点的处理站集中处理。



设备：

请勿将用过的废弃设备和普通的生活类垃圾一起处理。请您通过本地区的管理部门或当地的处理工厂了

解环保废弃处理的方式。

质量保证

如果您有任何问题或者投诉意见，请在寄回产品前联系以下售后服务地址：

WMF Group GmbH

地址：Eberhardstr.35

邮编/城市：73312 Geislingen

电话：+49 (0) 7331 - 256 256

周一到周五：08:00 - 18:00 点

周六：10:00 - 14:00 点

电子邮箱：service@wmf.com

网站：www.wmf.com/de





Complaint slip

Réclamations

Cupón para reclamaciones

Tagliando di reclamo

投诉单

Name des Käufers | Purchasers name | Nom de l'acheteur

Nombre del vendedor | Nome cliente | 客戶姓名

Straße | Street | Rue | Calle | Via | 街道

Postleitzahl | Postcode | Code postal | Código postal | Codice postale | 郵政編碼

Ort | City | Lieu | Población | Luogo | 番地 - 地點

Stempel des WMF Fachgeschäfts | WMF retailer's stamp

Timbre du magasin spécialisé WMF | Sello del comercio de WMF | Timbro del negozio specializzato WMF | WMF 專業商店的印章

Verkaufsdatum | Date of sale | Date de vente | Fecha de venta
Data di vendita | 售出日期

WMF AG

Eberhardstraße
73312 Geislingen/Steige
Germany

Tel +49 7331 25 1
Fax +49 7331 4 53 87
info@wmf.de
www.wmf.de